



22 KWIETNIA - 8 CZERWCA 2014

Dyrektor Galerii Sztuki w Legnicy ma zaszczyt zaprosić na wszystkie imprezy Legnickiego Festiwalu SREBRO oraz jego oficjalną kulminację w dniach 16-17 maja 2014, połączoną z ogłoszeniem wyników i rozdaniem nagród w 23. Międzynarodowym Konkursie Sztuki Złotniczej **KLASYKA**.

16 MAJA 2014, PIĄTEK

15.30 Inauguracja Festiwalu

Pl. Katedralny, Rynek

Wernisaż plenerowej wystawy *FOTOKLASYKA*, odsłonięcie instalacji „Klucze do nieba”, happening „Intronizacja Złotego Palucha”.

16.00 Holownia

Amberif Design Award *Materia prima*

Hol Starego Ratusza, Teatr Modrzejewskiej, Rynek 39

16.30 Debiuty: 4Women *Klasycznie*

Galeria Srebra Pod Przepiórczym Koszem, Rynek 38

17.00 AU+ 3 sekundy w dół!

Galeria Niello, Rynek 17

17.30 *Vratislav Karel Novák - Artysta i Przyjaciel*

Alena Hešounová, Karla Olšáková, Kateřina Řežáčová, Lucie Houdková 4D

Galeria Satyrykon, Rynek 36

18.30 Srebrne Szkoły

ASP Gdańsk, ASP Łódź, Szkoła Sztuki w Glasgow

Plateaus Jewellery Project

Prezentacje 2013 *Zużycie sztuki*

There Will Be Blood

Legnickie Centrum Kultury, ul. Chojnowska 2

19.30 Silver Screen: *Srebro dla zuchwałych*

klasyka gatunku filmowego od Casablanki do Avataru

Caffe Modjeska, Rynek 39

20.00 Silver Jazz

Koncert grupy *DUOLOGIA: Gruszecki & Smoliński*

Caffe Modjeska, Rynek 39

Wstęp wolny

17 MAJA 2014, SOBOTA

10.00-15.00

Granice Sztuki Globalnej:

Klasyka w rzeczywistości ponowoczesnej

Seminarium o współczesnej sztuce, designie i biżuterii. Promocja nowości wydawniczych poświęconych sztuce złotniczej.

Qubus Hotel, ul. Skarbowa 2

16.30 SYLWETKI TWÓRCÓW

Daniela Boieri *Podświadomie znane*

Stephen Bottomley *Orbita*

Giedymin Jabłoński i Przyjaciele

Katarina Síposová *Konteksty*

Antek Zaremski *Biżuteria*

Muzeum Miedzi, ul. Partyzantów 2

18.00 **Mah Rana *Znaczenia i więzi***

Salute to Pinton

Przyjęcie urodzinowe 2

Galeria Ring, Rynek 12

19.00 SYLWETKI TWÓRCÓW

Gość specjalny: Theo Smeets *Biżuteria*

Galeria Sztuki, pl. Katedralny 1

19.30 KLASYKA

23. Międzynarodowy Konkurs Sztuki Złotniczej

Galeria Sztuki, pl. Katedralny 1

21.00 Silver Party

Bankiet dla uczestników i gości Festiwalu (obowiązuje zaproszenie)

Restauracja Ratuszowa, Rynek 39

23. MIĘDZYNARODOWY KONKURS SZTUKI ZŁOTNICZEJ KLASYKA

Najważniejsza wystawa Festiwalu. Organizowany od 35 lat Konkurs ma charakter czysto artystyczny, preferuje pomysł, wartość i sens wypowiedzi twórcy na tytułowy temat. Międzynarodowe jury w składzie: Peter Bauhuis (Niemcy), Kai-Yin Lo (Hong Kong), Graziano Visintin (Włochy) oraz Sławomir Fijałkowski i Magdalena Kwiatkiewicz (Polska) oceniało 706 prac nadesłanych przez 308 artystów z 42 krajów. Na wystawie zobaczymy prace ponad 40 artystów-złotników z niemal 20 państw, głównie z Europy, ale także z Argentyny, Brazylii, Japonii, Kolumbii, Korei, Tajwanu. Laureatów Konkursu poznamy podczas uroczystego wernisażu.

Galeria Sztuki, pl. Katedralny 1; **Ekspozycja:** 22.04 – 8.06, wt. – nd., godz. 11.00-18.00.

SYLWETKI TWÓRCÓW

Cykl wystaw wybitnych twórców z polski i zagranicy, zarówno tych z olbrzymim dorobkiem, jak i tych będących w rozkwicie swojej twórczości.

Theo Smeets *Biżuteria*

Wystawa najnowszyc prac holenderskiego artysty, wybitnego złotnika, absolwenta Gerrit Rietveld Academie w Amsterdamie, od 1998 profesora na Uniwersytecie Sztuk Użytkowych na Wydziale Kamieni Szlachetnych i Projektowania Biżuterii w Idar-Oberstein w Trewirze, uczestnika szeregu wystaw w Europie, Japonii i USA oraz laureata wielu prestiżowych wyróżnień branżowych.

Galeria Sztuki, pl. Katedralny 1; **Ekspozycja:** 22.04 – 8.06, wt. – nd., godz. 11.00-18.00.

Stephen Bottomley *Orbita*

Przekrojowa prezentacja prac szkockiego złotnika, absolwenta Royal College of Art (Wlk. Brytania), Rhode Island School of Design (USA), wykładowcy i kierownika Wydziału Projektowania Biżuterii i Wyróbów ze Srebra Wyższej Szkoły Artystycznej w Edynburgu, uczestnika szeregu wystaw i laureata wyróżnień i nagród. Wystawa *Orbita* ukazuje fascynacje autora nowymi odmianami metali jakie wypracował przemysł lotniczy i kosmiczny.

Muzeum Miedzi, ul. Partyzantów 2; **Ekspozycja:** 25.04 – 31.05, wt. – nd., godz. 11.00-17.00.

Daniela Boieri *Podświadomie znane*

Prezentacja najnowszyc prac włoskiej artystki, absolwentki i wykładowcy ALCHIMIA Contemporary Jewellery School we Florencji, uczestniczki ponad 30 wystaw zbiorowych w Europie, USA, Korei Południowej i Izraelu. Prostota „klasycznych” form i gra z przestrzenią to cechy tej kolekcji.

Muzeum Miedzi, ul. Partyzantów 2; **Ekspozycja:** 25.04 – 31.05, wt. – nd., godz. 11.00-17.00.

Katarína Sípsová *Konteksty*

Młoda słowacka artystka, absolwentka Akademii Sztuki i Projektowania w Bratysławie (2013), uczestniczka wystaw na Słowacji, w Czechach, Litwie, Polsce, Hiszpanii, Holandii, Izraelu, prezentuje efekty poszukiwania nowych sposobów rozumienia biżuterii, poprzez próby reinterpretacji tradycyjnego „naszyjnika z pereł”.

Muzeum Miedzi, ul. Partyzantów 2; **Ekspozycja:** 25.04 – 31.05, wt. – nd., godz. 11.00-17.00.

Giedymin Jabłoński i Przyjaciele

Wystawa polskiego złotnika, pedagoga, kuratora, pioniera wielu inicjatyw artystycznych poświęconych złotnictwu i bursztynowi w Polsce. Prezentację wzbogaca pokaz prac zaprzyjaźnionych z nim artystów z Europy, m.in. takich jak: Dawid Watkins, Karl Fritsch, Michael Petry, Judy McCaig, Wilhelm Tasso Mattar.

Muzeum Miedzi, ul. Partyzantów 2; **Ekspozycja:** 25.04 – 31.05, wt. – nd., godz. 11.00-17.00.

Antek Zaremski *Biżuteria*

Wystawa absolwenta Akademii Sztuk Pięknych w Łodzi, członka STFZ, najmłodszego przedstawiciela znanego złotniczego rodu Zaremskich, uczestnika wystaw w Polsce i za granicą. Prezentowana biżuteria, choć z pozoru prosta i skromna w środkach wyrazu, zawiera wielowymiarowe i pełne niespodzianek odniesienia do grafiki, malarstwa i architektury.

Muzeum Miedzi, ul. Partyzantów 2; **Ekspozycja:** 25.04 – 31.05, wt. – nd., godz. 11.00-17.00.

SREBRNE SZKOŁY

Cykl wystaw ukazujący dorobek artystyczny europejskich wyższych szkół złotniczych, ich profesorów, absolwentów i studentów. Prezentują się: Akademia Sztuk Pięknych z Gdańska, Akademia Sztuk Pięknych z Łodzi i Szkoła Sztuki z Glasgow (Szkocja).

Legnickie Centrum Kultury, ul. Chojnowska 2; **Ekspozycja:** 22.04 – 15.06, wt. – nd., godz. 11.00-18.00.

DEBIUTY

Cykl pokazujący prace młodych polskich artystów, dopiero wchodzących na polską i europejską scenę złotniczą i designerską.

4Women *Klasycznie*

Grupa 4Women (Weronika Bachan, Jolanta Gazda, Dorota Michalska, Martyna Tejwan) została zawiązana przez absolwentki „Wytwórni Antidotum”. Martyna Tejwan projektuje konceptualnie, ale i modowo, Weronika Bachan tworzy odważne konstrukcje w klimacie high-tech, Jola Gazda kreuje inspirowane folklorem kształty, a Dorota Michalska – kolekcje eklektyczne.

Galeria Srebra pod Przepiórczym Koszem, Rynek 38; **Ekspozycja:** 29.04 – 8.06, pn. – pt., godz. 10.00-18.00, sob., godz. 10.00-14.00.

Przyjęcie Urodzinowe 2

Jubileuszowa wystawa z okazji 35-lecia pokazów biżuterii w Legnicy prezentuje prace znanych i cenionych na świecie artystów-złotników, którzy byli jurorami Konkursów w Legnicy. W „Birthday Party 2” wzięło udział ponad 40 uznanych twórców z Polski i zagranicy.

Galeria Ring, Rynek 12; **Ekspozycja:** 25.04 – 4.06, wt. – nd., godz. 11.00-18.00.

Salute to Pinto

Międzynarodowa wystawa poświęcona jest pamięci Mario Pintona (1919-2008) wybitnego artysty, złotnika i nestora designu z Padwy, związanego z Instytutem Sztuki Pietro Selvatico, który zapoczątkował powstanie nowego nurtu w projektowaniu biżuterii określonego mianem *Szkoły z Padwy*. Absolwentami Instytutu było wielu znakomitych włoskich projektantów, m.in. Francesco Pavan, Giampaolo Babetto, Graziano Visintin. Na wystawie prezentowane są prace 21 uczniów Mario Pintona. Kuratorem wystawy jest Wim Vandekerckhove prowadzący Galeriję Villa de Bondt w Gandawie (Belgia).

Galeria Ring, Rynek 12; **Ekspozycja:** 25.04 – 4.06, wt. – nd., godz. 11.00-18.00.

Vratislav Karel Novák - Artysta i Przyjaciel

Wystawa poświęcona pamięci Vratislava Karela Nováka (1942-2014), wybitnego czeskiego artysty-rzeźbiarza i projektanta biżuterii, pedagoga i promotora współczesnej biżuterii, uczestnika wielu projektów artystycznych i wystawienniczych w Europie, wielokrotnego uczestnika legnickich wystaw i Przyjaciela Galerii Sztuki, zmarłego w lutym bieżącego roku.

Galeria Satyrkon, Rynek 36; **Ekspozycja:** 22.04 – 31.05, wt. – pt., godz. 11.00-18.00, sob., godz. 10.00-14.00.

Alena Hesounová, Karla Olšáková, Kateřina Řežáčová i Lucie Houdková 4D

Projekt czterech, młodych czeskich artystek, absolwentek Akademii Sztuki, Architektury i Designu w Pradze, które od kilku lat wystawiają wspólnie. Dla Aleny Hesounovej inspiracją były kwiaty, dla Lucie Houdkové – podstawowe struktury życia i ich estetyzacja, dla Karli Olšákové – logiczny porządek powtarzalnych elementów, a dla Kateřiny Řežáčové – ruch, poezja i muzyka.

Galeria Satyrkon, Rynek 36; **Ekspozycja:** 22.04 – 31.05, wt. – pt., godz. 11.00-18.00, sob., godz. 10.00-14.00.

Plateaus Jewellery Project

Międzynarodowy projekt, którego autorami są: Patricia Domingues (Portugalia), Barbora Dzuráková (Słowacja), Katharina Dettar (Niemcy), Edu Tarin (Hiszpania) to efekt mocno odczuwalnej przez artystów potrzeby nowego pokolenia do określenia swej pozycji w ciągle zmieniającym się świecie. Jak deklarują, piękno wolności umożliwia im kształtowanie przyszłości. Projekt powstał we współpracy z grafikiem Martą Veludo.

Legnickie Centrum Kultury, ul. Chojnowska 2; **Ekspozycja:** 22.04 – 15.06, wt. – nd., godz. 11.00-18.00.

There Will Be Blood

Międzynarodowa wystawa zorganizowana przez Piotra Rybaczkę, prowadzącego Galerię La Basílica w Barcelonie. Wymowa prezentacji nawiązuje do wieloznacznej symboliki krwi. Uczestnicy: Attai Chen, Azahara Santoro, Bartosz Maria Chmielewski, Jacek Byczewski, Jie Sun, Karolina Bik, Małgorzata Kalińska, Mårta Mattsson, Ming Gu, Momoko Tamura, Nicolás Estrada, Reka Fekete, Seul Gi Kwon, Walter Chen.

Legnickie Centrum Kultury, ul. Chojnowska 2; **Ekspozycja:** 22.04 – 15.06, wt. – nd., godz. 11.00-18.00.

Prezentacja 2013 Życie sztuki

Pokaz prac zakwalifikowanych do wystawy Ogólnopolskiego Konkursu Biżuterii Artystycznej PREZENTACJE 2013, organizowanego od 13 lat przez Stowarzyszenie Twórców Form Złotniczych i warszawskie Targi Złoto Srebro Czas.

Legnickie Centrum Kultury, ul. Chojnowska 2; **Ekspozycja:** 22.04 – 15.06, wt. – nd., godz. 11.00-18.00.

Amberif Design Award 2014 Materia prima

Prezentacja prac zakwalifikowanych do wystawy w 18. Międzynarodowym Konkursie na Projekt Biżuterii z Bursztynem, organizowanym przez Międzynarodowe Targi Bursztynu, Biżuterii i Kamieni Jubilerskich Amberif w Gdańsku.

Hol Starego Ratusza, Teatr Modrzewskiej, Rynek 39; **Ekspozycja:** 22.04 – 31.05, pn. – nd., godz. 8.00-22.00.

Mah Rana Znaczenia i więzi

Wystawa fotografii będąca rezultatem badawczo-artystycznego przedsięwzięcia brytyjskiej projektantki biżuterii, wykładowczyni w London Metropolitan University. Projekt ma na celu zbadanie jakie znaczenie w naszym życiu ma dawanie, posiadanie i noszenie biżuterii w różnych miejscach i społecznościach kulturowych. Realizowany był m.in. w Estonii, Hiszpanii i Australii. Zdjęcia prezentowane na wystawie są wynikiem działań przeprowadzonych przez autorkę w Legnicy w marcu tego roku. Są fotograficzno-pisemnym raportem o mieszkańcach Legnicy i ich biżuterii.

Galeria Ring, Rynek 12; **Ekspozycja:** 16.05 – 4.06, wt. – nd., godz. 11.00-18.00.

AU+ 3 sekundy na dół!

Wystawa grupy młodych polskich artystów (Marcin Bogustaw, Bartosz Chmielewski, Filip Jackowski and Michał Wysocki), absolwentów Katedry Biżuterii Akademii Sztuk Pięknych w Łodzi, uprawiających konceptualne podejście do dizajnu. To już czwarta prezentacja kwartetu w ramach Festiwalu.

Galeria Niello, Rynek 17; **Ekspozycja:** 5.05 – 8.06, pn. – pt., godz. 10.00-18.00, sob., godz. 10.00-14.00.

Holownia

Wystawa fotografii prac nadesłanych z kilku kontynentów na 23. Międzynarodowy Konkurs Sztuki Złotniczej KLASZYKA, ale niezakwalifikowanych do wystawy głównej, dających publiczności możliwość konfrontacji ich własnej opinii z decyzją jury.

Hol Starego Ratusza, Teatr Modrzewskiej, Rynek 39; **Ekspozycja:** 22.04 – 31.05, pn. – nd., godz. 8.00-22.00.

Silver Jazz

Koncert, który tradycyjnie zamyka pierwszy dzień kulminacji Festiwalu. Dla Gości 35 Legnickiego Festiwalu SREBRO zagra DUOLOGIA: Gruszecki & Smoliński – znakomity duet multiinstrumentalistów (trąbka, instrumenty klawiszowe).

Caffe Modjeska, Rynek 39; 16 maja, godz. 20.00. Wstęp wolny.

Granicz sztuki globalnej: Kłasyka w rzeczywistości nowocześniejszej

Seminarium tradycyjnie nawiązuje do aktualnego tematu Międzynarodowego Konkursu Sztuki Złotniczej (KLASYKA). Funkcjonuje jako forum dyskusyjne nie tylko nt. samej, wąsko pojmowanej biżuterii, ale przede wszystkim ogólnie rozumianej sztuki współczesnej. Zaproszeni do udziału teoretycy i praktycy sztuki rozważą co dziś uważane jest za klasyczne i ponadczasowe. Artyści natomiast zaprezentują swoją twórczość i własne wizje „kłasyki”. W ramach spotkania odbędzie się też promocja najnowszych wydawnictw poświęconych współczesnej biżuterii: Irena Huml, „Srebro – artyści – biżuteria” (2014), Andrzej Bandkowski: „Biżuteria artystyczna – kurs wytwarzania”, (2014), Jacek A. Rochacki: „Traktat o sztuce złotniczej Benvenuto Celliniego” (2013).

Qubus Hotel Legnica, ul. Skarbowska 2; 17 maja, godz. 10.00 – 15.00,

Silver Screen: Srebro dla zuchwałych

SSC to cykliczny pokaz filmów związanych z aktualną tematyką Międzynarodowego Konkursu Sztuki Złotniczej. W tym roku tematem filmów jest najszerszej rozumiana „kłasyka”. Prezentowane obrazy to filmy fabularne, krótkometrażowe oraz dokumentalne, a także formy eksperymentalne. Pokazy filmowe odbywają się w każdą środę w okresie trwania Festiwalu, tj. od 7 maja do 4 czerwca. Specjalny pokaz SSC odbędzie się 17 maja o godz. 19.30.

Galeria Ring, Rynek 12; środy od 7 maja do 4 czerwca, godz. 18.00.

Wystawa fotografii FOTOKLASZYKA

Wystawa otwartego konkursu fotografii nt. różnych interpretacji tematu KLASZYKA. Ma sprowokować do refleksji i dyskusji na temat ponadczasowych kanonów i wartości w sztuce. Zainspirowały ją pytania: czy istnieją uniwersalne kody, które niezależnie od epok i mód wciąż nieprzerwanie funkcjonują w sztuce? W jaki sposób sztuka współczesna koresponduje z tradycją? Czy historyczna retrospekcja i reinterpretacja klasycznych kanonów sztuki ma sens i może być inspirująca?

Plener w Rynku. **Ekspozycja:** 16 - 31 maja

Patronat honorowy / Honorary patronage:



Minister Kultury i Dziedziczywa Narodowego
Minister of Culture and National Heritage



Marszałek Województwa Dolnośląskiego
Marshal of the Lower Silesia Province



Prezydent Miasta Legnicy
Mayor of Legnica City



Stowarzyszenie Twórców Form Złotniczych
Goldsmiths' Association

Partnerzy i Sponsorzy/ Partners and Sponsors:



Patronat medialny / Media patronage:



Legnicki Festiwal SREBRO zrealizowano przy pomocy finansowej:
Fundacji Polska Miedź, KGHM Polska Miedź S.A., Marszałka Województwa Dolnośląskiego
oraz Prezydenta Miasta Legnicy